



Saint Francis of Assisi Catholic Church

Parroquia de San Francisco de Asís

LLC Series 221

ADDRESS DIRECCIÓN POSTAL

65 East 500 North
Orem, UT 84057

PHONE / TELÉFONO 801-221-0750

WEBSITE / SITIO WEB www.oremstfrancis.org

EMAIL CORREO ELECTRÓNICO parish@oremstfrancis.org

OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA Monday through Friday De lunes a viernes: 9:00 AM - 4:00 PM

MASS SCHEDULE (ENGLISH)

Daily: Monday - Friday
10:00 AM

Sunday: Saturday 5:00 PM,
Sunday 8:00 & 10:00 AM.

HORARIO DE MISA (ESPAÑOL)

Diaria: De lunes a viernes
6:00 PM

Dominical: Sábado 6:30 PM,
domingo 12:00 y 2:00 PM

HOLY HOUR HORA SANTA 3rd Thursday, 3er jueves 7:00 PM

CONFESSIONS CONFESIONES

Mon. and Wed. at 5:00 PM
Lun. y Miér. a las 5:00 PM

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME III DOMINGO ORDINARIO

THE SACRAMENT OF HOLY BAPTISM: For children under six years of age.

1. To schedule a Baptism, please bring the Birth Certificate of the child to the Parish Office.
2. Both Parents and Godparents are required to attend the Pre-Baptism class, and bring proof of it. To schedule a class please contact Mr. Faustino González at: faustinogonzalezmza@yahoo.com.
3. English Baptisms take place on Saturday at 10:00 AM. There are no Baptisms during Lent.

SACRAMENTO DEL SANTO BAUTISMO: Para niños menores de seis años:

1. Para anotar el Bautismo favor de presentar el Acta de Nacimiento del niño en la Oficina Parroquial.
2. Los padres y padrinos del niño deben asistir a la charla pre-bautismal y presentar el comprobante. Esta charla es impartida por el Sr. Luis Velazco: (801) 427-0267
3. Los Bautismos en español se celebran los sábados a las 9:00 AM. No se celebran Bautismos durante la Cuaresma.

THE SACRAMENT OF HOLY MATRIMONY: If you are planning to celebrate your wedding this year, please:

1. Present your Baptism certificate, issued six months prior to your wedding date, the Confirmation and First Communion certificates should be presented as well.
2. Attend the classes (Pre-Marriage Encounter), either in person or on line.
3. Schedule an appointment with one of the priests or deacons of the Parish to start your process.
4. The process to prepare a Wedding takes at least three months.

SACRAMENTO DEL SANTO MATRIMONIO: Si estás planeando celebrar tu Boda este año, presta atención a lo siguiente.

1. Presenta el acta de Bautismo, actualizada para Matrimonio, con menos de seis meses de haber sido expedida. Presentar las actas de Confirmación y Primera Comunión, todas en original.
2. Asiste a las pláticas prematrimoniales. Infórmate en la oficina sobre las fechas y horarios.
3. Agenda una cita con cualquiera de los sacerdotes o diáconos de la Parroquia para llenar tu Presentación Matrimonial.
4. El proceso de los trámites de Matrimonio toma por lo menos tres meses.

QUINCEAÑERA MASS: To schedule a date, please bring your Baptism, Confirmation and First Communion Certificates to the Parish Office. Two classes, provided by us a month prior to the ceremony, are required.

QUINCEAÑERAS: Para reservar la ceremonia, favor de presentar las actas de Bautismo, Confirmación y Primera Comunión en la Oficina Parroquial. La jovencita debe asistir a dos clases, mismas que nosotros proveemos, un mes antes de la ceremonia.

MASS INTENTIONS INTENCIONES DE MISA

JANUARY 22 / 22 DE ENERO DE 2023

SUNDAY/DOMINGO

8:00 AM (English) + Maria Guadalupe, + Teresita Gómez, + Walter Nassi.

10:00 AM (English) For the health of Bill Edwards, & +Clara Petroni.

12:00 PM (Español) Por la salud de Bryan Morales, Carlos Reyes, Allison Guadalupe Vázquez, y por la familia Valdivia Alarcón, +Guadalupe y +Leonor Galván, **2:00 PM** (Español) Por la salud de Alejandro Díaz, Agrícola y Virginia Pacheco, + Francisco Javier Reynoso, + Laura Villegas, +Guillermina Originales, +Luis de Jesús Uribe León.

MONDAY/LUNES

Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children
317 Reading I; Hebrews 9:15,24-28.

Gospel: Mark 3:22-30.

10:00 AM (English) + Most. Rev. George Niederauber.

6:00 PM (Español) +Walter Nassi, +Guadalupe y +Leonor Galván.

TUESDAY/MARTES

Memorial of Saint Francis de Sales, Bishop and Doctor of the Church

318 Reading I; Hebrews 10:1-10.

Gospel: Mark 3:31-35.

10:00 AM (English) +Walter Nassi, +Guadalupe & +Leonor Galván.

6:00 PM (Español) Por las intenciones de Perla Mariana Ramírez.

WEDNESDAY/MIÉRCOLES

Feast of the Conversion of Saint Paul, Apostle

519 Reading 1: Acts of the Apostles 22:3-16.

Gospel: Mark 16:15-18.

10:00 AM (English) B-Day of Rev. Eleazar Silva.

6:00 PM (Español) + Guillermina Originales, + Alejandro Maravillas, +Lucio Silva, +María Vázquez, +Casimira Sánchez.

THURSDAY/JUEVES

Memorial of Saints Timothy and Titus, bishops

520/320 Reading I; 2 Timothy 1:1-8;

Gospel: Mark 4:21-25.

10:00 AM (English) + Rev. Albertkileo.

6:00 PM (Español) + Rene Rodillas.

FRIDAY/VIERNES

Friday of the Third Week of Ordinary Time

321 Reading I; Hebrews 10:32-39;

Gospel: Mark 4:26-34;

10:00 AM (English) + Rev. James Blaine.

6:00 PM (Español) + Rev. Gregory Gally.

SATURDAY/SABADO

Memorial of Saint Thomas Aquinas, Priest and Doctor of the Church

322 Reading I; Hebrews 11:1-2,8-19;

Gospel: Mark 4:35-41

5:00 PM (English) B-Day of Rev. David Bittermenn,

+María Guadalupe, & + Teresita Gomez,

6:30 PM (Español) + Rev. José Gutiérrez.



DIRECTORY / DIRECTORIO

Rev. Eleazar Silva	Pastor / Párroco	Ext. 105
Rev. Jaya K. Penugonda	Vicar / Viario Parroquial	Ext. 106
Rev. Mr. Vicente Vázquez	Deacon / Diácono	Ext. 104
Rev. Mr. Julio Palomino	Deacon / Diácono	Ext. 104
Mrs. Adriana Pérez	Secretary / Secretaria	Ext. 102
Mrs. Yaneli Sandoval	Finance / Finanzas	Ext. 103
Mr. Luis Velasco	Director de Educacion Religiosa	Ext. 107

COLLECTION / COLECTA OCT 24, 2022

1st. Collection	\$ 6,988.50
2nd. Collection	\$ 3,260.84
Miscellaneous	\$ 387.00
Building Fund	\$ 237.00
Small Communities	\$ 40.00
TOTAL	\$ 10,913.34



Únete a la devoción,
Una Gotita de Misericordia

Rezo de la Coronilla
de la Divina Misericordia
en nuestros hogares

Comenzamos el 22 de febrero.

Llama a Leonor Mendieta al 801-400-9941
Para Mayores informes



St. Francis of Assisi Catholic Church Orem, Utah

LA PARROQUIA DE SAN FRANCISCO DE ASÍS
TE INVITA A: CENA BAILE
PARA CELEBRAR EL DÍA DEL AMOR Y LA AMISTAD

EL SÁBADO, 4 DE FEBRERO

SE PRESENTA DESDE CHIHUAHUA: EL GRUPO LOS AUSENTES DE CHIHUAHUA
DESDE VILLA CORONA JALISCO MEXICO LLEGA LA BANDA REBELDE
Y DESDE EL UTAH COUNTY LLEGA EL GRUPO ALTA CONDUCTA. ADEMÁS
EL DJ KARAJÓ. NO FALTES. SE RIFARÁ UNA BOTELLA Y MÁS SORPRESAS.

ENTRADA: \$ 60 POR PAREJA

INCLUYE LA CENA

LUGAR: EL GIMNASIO DE LA PARROQUIA

LA CENA DARÁ INICIO A LAS 8 PM

EL BAILE DE 9 PM A 12 DE LA MEDIA NOCHE.



Participe en un curso de educación para la vida familiar **GRATUITO** de 8 semanas con el **PROYECTO UVU FAMILIAS MÁS FUERTES**

Mejorará las fortalezas y los valores de su familia

Utilizamos un plan de estudios basado en evidencia y reconocido a nivel nacional, enseñamos a los padres cómo mejorar sus interacciones y sus patrones de dinámica dentro de la familia.

Las clases comienzan el 31 de enero y se llevan a cabo hasta el 28 de Marzo.
Se llevan a cabo todos los martes de 6:30 a 8:00 PM
en la casa de Stronger Families, 1140 S 400 W, Orem Utah.

La clase de español será solo para padres. Se proporcionará cuidado de niños para niños de 8 años y menores (los niños 12 meses y menores se quedan con sus padres).
Las sesiones se llenan rápidamente y el espacio en el programa es limitado.

Temas cubiertos:

- Patrones saludables de comunicación
- Habilidades interpersonales familiares
- Resolución de conflictos
- Salud emocional y mental
- Disciplina positiva
- Resolución de problemas
- Establecimiento y logro de metas
- Control de la ira
- Establecimiento de valores familiares

Registrarse en: <https://www.uvu.edu/sfp/apply/>

strongerfamilies@uvu.edu • 801.863.7235 • www.uvu.edu/sfp
www.facebook.com/UVUStrongerFamiliesProject/

HELP NEEDED

Have you ever thought about bringing another culture into your home? How about by hosting a foreign exchange student from Italy?! CIEE, a non-profit organization that brings International Exchange Students to the United States for an academic year, currently has a 17-year-old boy from Italy who is wanting to come and study here in August. His name is Edoardo and he loves soccer, hiking, playing video games, and skiing! He is Catholic and expressed a desire to attend church while he is living in the United States and he said he'd love to cook authentic Italian meals for his host family, which is a treat for everyone!

If you think you can help, please contact Victoria Graff at:

victoriagraff620@gmail.com

PLÁTICAS PRE-MATRIMONIALES

4 de febrero de 2023

Informes en la oficina Parroquial
801-221-0750

PREPÁRATE

Tendremos **Bendición de Velas** para el año que comienza en la **Fiesta de la Candelaria**, el 2 de febrero a las 7:00 PM.

PLEASE PRAY FOR:

ALL OUR MILITARY TROOPS, KENNETH CARTER, RANDY JAHNER, PILAR CARRILLO, MELANY G. BOWEN, SAM BARBER JR., MARYANN LIDDIARD, MAX KEELE, RONDA WEAVER, KIKI BROWN WHITE, DAVID SUMMERS, CITLALI GOMEZ, HARDY FAMILY, CARLSON FAMILY, DALLAS KUMMER, DAWN SUMMERS, PABLO DAVILA, MADELINE ALISPACH, SHELLY ROLEY FAMILY, PATSY WILKINSON, CHARMAIN MICHEL, AUSTIN HARDMAN & FAMILY, RICHARD LARSON, SANDRA VALENCIA, CHRISTIAN TERRY, GARY BOWEN, LARRY HIRSCHI, OTTO BELVEDERE, JOSE CARRILLO, LOUISE KALKBRENNER, YSABELLE DOHSE, JOSE HERREIRA, KELLY HOFFMANN, TOM KENNEDY, ALAN GUADAGNOLI, AMELIA SWISHER, DORA RIVERA, TERRI LYNN, LEESA DUNN & FAMILY, CISCO FERNANDEZ, JOYCE RAINALDI, THE TRUJILLO FAMILY, CARL BREWER, CARMEN CARRILLO, DANIELLE WELSH, DOUG BRUETTE, LISA PENNELNI, SUSAN CROUDER, ANA, MICHAEL, ISABELLA AND ALAS FAMILY, TINA AND MARK MARTINEZ.



Seguros de Salud, Medicare y Vida

Ramona Ledezma

Insurance Advisor, Parroquiana
NPN#19326064



Llama al (801) 410-2425

Texto, Whatsapp, Telegram
Insureaide@gmail.com

Utah - Arizona

DJ 4UT
801-687-9790
Call/text Pablo
Music for any Event.
Música para cualquier Evento



MARIA O'BRIEN, GRI
Member of St. Francis Since 1978
801-358-7355

"Se Habla Español"

UTAH CONNECT REAL ESTATE



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME Jaime Arvizu

jarvizu@4LPi.com • (800) 950-9952 x5831

SAFETY & EMISSIONS

GAR-CAR



AUTOMOTIVE LLC
AUTOELECTRIC & MECHANIC
Moises Garcia - Certified Technician

Ph: 801-735-6443 • 801-226-2985

220 w 990 N., Orem, UT 84057

\$5 OFF ANY REPAIRS WITH THIS AD



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

833-287-3502



Sophia's
Special Occasions

VESTIDOS Y TUXEDOS
PARA TU OCASIÓN ESPECIAL
Quinceañeras • Prom • Bridal • Tuxedo y mas!

Call us today! 801-226-1493

352 North State Street • Orem, UT
www.SophiasSpecialOccasions.com



KW WESTFIELD
KELLERWILLIAMS. REAL ESTATE

Bibiana Ruiz - Realtor

Hablo Español - Parishioner

BRuizRealtor@gmail.com

801-616-2303

998 N 1200 W • Orem, UT 84057

BibianaRuizRealtor.kw.com



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

PREMIER EXTERIOR

English & Spanish Speaking • New & Existing Roofing • Repairs
Licensed & Insured • Free Estimates • Stucco
premierexteriorconstruction@gmail.com

385.201.3829

435.559.4046

15+ years experience

Shingles/Metal/TPO

NOVEDADES
Lucy

Bautizo, Quinceañera, Bodas
Primera Comunión y Presentación

801.373.9038

1034 S. State St. • Orem

Novedades Lucy



OPORTUNIDAD DE TRABAJO
Y NEGOCIO PROPIO
SE BUSCA PERSONAL
• Representate de Ventas
• Asistente y Telemarketing

LLAMA HOY! Entrevistas al,
815-260-8255 • 815-823-2021



CUTS & COLOR BY ALMA

- Corte de pelo Hombre y Mujer -
- Hair Cuts for Men & Woman
- Permanente - Perm
- Rayitos - Highlights
- Colores - Colors



(801) 592-4483 Call or Text

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lp.com/adcreator

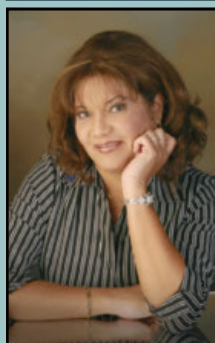
WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lp.com or
www.4lp.com/careers



ERA Brokers
REAL ESTATE CONSOLIDATED

DISTINCTIVE PROPERTIES

ROSIE HUNTER REALTOR® | ABR

Military Relocation

English/Spanish

801.349.5441 | latinabride@hotmail.com

www.era.com/agent/rosario.hunter@era.com

15 years at your service.

2901 N. Ashton Blvd. • Lehi, UT

Each ERA® Office is independently Owned and Operated



HAGAMOS CRECER TU NEGOCIO

¡Promuévelo en
nuestro boletín parroquial!

Contáctame Jaime Arvizu

jarvizu@4LPi.com • (800) 950-9952 x5831



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

St Francis of Assisi, Orem, UT

A 4C 05-0218